



אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
جامعة بن غوريون في النقب
Ben-Gurion University of the Negev



הסנאט והוועד המנהל של אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
גמרו אומר לכבד את

ד"ר אורסולה פון דר ליינ

מתוך הערכה עמוקה למדינאית רבת-השפעה, נשיאת הנציבות האירופית, המובילה את האיחוד האירופי אל עתיד מבטיח, בקדמה את הדמוקרטיה, השלום והאחדות בין המדינות; לאות כבוד על מנהיגותה מעוררת ההשראה בניווט האיחוד האירופי ביד יציבה בעת סערות, ביניהן בעת מלחמה בתוך היבשת; לאות תודה על שרתמה את כישוריה המעולים לשירות הציבור במלאה שלל תפקידי מפתח בממשלות גרמניה, לרבות בתפקיד שרת ההגנה, שרת העבודה והרווחה והשרה לענייני משפחה ונוער, ועל פועלה הרב לחיזוק ביטחון המדינה, לקידום הצדק החברתי ולרווחתם של נשים, ילדים ובני נוער; מתוך הכרת תודה לידידת אמת, על מאבקה הבלתי-מתפשר למיגור האנטישמיות ולהבטחת ביטחונם של יהודים על אדמת אירופה, ועל מסירותה לחיזוק מעמדה של מדינת ישראל ולטיפוח קשריה עם האיחוד האירופי; ולאות הוקרה על מחויבותה לחזון ההגנה על הסביבה ועידוד הצמיחה, ועל נחישותה ועוז רוחה בקידום השוויון בין כל בני האדם, לטובת הדורות הבאים,

ולהעניק לה את התואר

דוקטור לפילוסופיה לאות כבוד

על כל הזכויות והכבוד הכרוכים בתואר זה

The Senate and the Executive Committee of
Ben-Gurion University of the Negev
hereby resolve to honor

Dr. Ursula von der Leyen

In recognition of an exceptional stateswoman, President of the European Commission, guiding the European Union towards a promising future by promoting democracy, peace and unity among its members; in acknowledgement of her inspiring leadership, confidently steering the Union through upheavals and storms, including during the current war on the continent; with appreciation for the extraordinary skills she has applied in service of the public throughout multiple cabinet appointments in Germany, including as federal Minister of Defense, Minister of Family Affairs and Youth and Minister of Labor and Social Affairs; with sincere regard for her contributions to Germany's security and social justice, and her efforts on behalf of its women, children and youths in particular; in gratitude to a true friend and ally, for her uncompromising efforts to eradicate antisemitism and ensure the wellbeing of Jews throughout Europe, as well as her commitment to enhancing the standing of the State of Israel and deepening its ties with the EU; and with great esteem for her dedication to environmental protection and economic growth, and for her dauntless perseverance in advancing equal rights and opportunities for all people and for future generations,

by conferring upon her the degree of

Doctor Philosophiae Honoris Causa

with all the rights and privileges pertaining thereto

לויד גולדמן, יו"ר חבר הנאמנים
Lloyd Goldman
Chairman of the Board of Governors

פרופ' חיים היימס, רקטור
Prof. Chaim Hames
Rector

פרופ' דניאל חיימוביץ, נשיא
Prof. Daniel Chamovitz
President